



BẢN TIN HIỆP NHẤT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Chúa Nhật XXII Thường Niên – Năm B, Ngày 2 Tháng 9 Năm 2018

<http://ourladyoflavangva.com/>

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica, 3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151
 C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, 915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204
 Cha Đặc Trách Tôma Phó Quốc Luân, O.P * (703) 894-7174 * lavang@cttdva.com *
 Cha Chánh Xứ Giuse Trần Trung Liêm, O.P * (703) 982-7534 * pastor@cttdva.com *
 Chủ Tịch Ban Thường Vụ Nguyễn Hữu Anh * (202) 375-9221 * globalipnet@gmail.com *

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách để làm thủ tục.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Những thành phần giáo dân trong Địa Phận Arlington Virginia muốn tổ chức Hôn Phối trong Giáo Họ Giáo Xứ của mình phải được chuẩn bị tối thiểu trước 6 tháng trước ngày Thành Hôn.

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để làm thủ tục.

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN & TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Nếu quý vị muốn Xức Dầu hoặc rước Mình Thánh Chúa mỗi tuần, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ hoặc Cha Đặc Trách để sắp xếp.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO HỌ

Chào mừng thành viên mới của Giáo Họ.

Nếu gia đình nào chưa ghi danh vào Giáo Họ, xin lấy đơn và ghi danh. Sau khi điền đơn xong, xin đưa đơn ghi danh lại cho Cha Đặc Trách hoặc bỏ vào rổ xin tiền hoặc gửi đường bưu điện. Nếu quý vị đổi địa chỉ, xin liên lạc với Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới.

CÁC SINH HOẠT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Thánh Lễ

Thứ Sáu 7:00 tối

(Thứ Sáu đầu tháng không có Thánh Lễ)

Thứ Bảy 7:00 tối

Chúa Nhật 2:00 trưa và 7:00 tối

Chầu Thánh Thể

Chúa Nhật đầu tháng, 1:20 trưa

Giải Tội Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

Rửa Tội

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách.

SINH HOẠT CÁC HỘI ĐOÀN

Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm

Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 5:00pm - 7:00pm

Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm

Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 3:00pm - 5:00pm

MỘT SỐ NGÀY XIN LƯU Ý

Ngày	Thứ	Vụ Việc
03/9	Hai	Thánh Grêgôriô Cả, Giáo Hoàng, Tiến sĩ Hội Thánh
05/9	Tư	Lễ giỗ ân nhân và thân nhân của Dòng Đaminh
07/9	Sáu	Khai giảng trường Việt ngữ
08/9	Bảy	Sinh nhật Đức Mẹ Maria
08/9	Bảy	Khai giảng các lớp Giáo lý
09/9	CN	Chúa Nhật XXIII Thường Niên
14/9	Sáu	Tiệc gây quỹ của giáo họ

TIỀN THU (25/8/2018 & 26/8/2018)

Tiền quyên lễ 7:00 giờ tối Thứ Bảy	\$ 943.00
Tiền quyên lễ 2 giờ chiều Chúa Nhật	\$ 907.00
Tiền quyên lễ 7 giờ tối Chúa Nhật	\$ 899.00
Second Collection-Development Funds	\$ 8,686.00
Weekly Food Sale-Nhóm Giáo Dân/BTV	\$ 413.00
TỔNG CỘNG:	\$ 11,848.00

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ

ĐÂU LÀ SỰ THỜ PHƯỢNG THIÊN CHÚA ĐÍCH THỰC

Nhiều người giới hạn đạo vào việc thờ phượng Thiên Chúa trong nhà thờ: như đi tham dự Thánh Lễ mỗi tuần; hay chỉ chịu Phép Rửa để có danh hiệu Kitô hữu; hay chỉ thi hành một số điều bên ngoài mà Lễ Luật đòi buộc. Tôn giáo chân chính đòi con người phải sống kết hiệp với Thiên Chúa khi làm việc thờ phượng cũng như trong đời sống hàng ngày. Các tín hữu phải tuân giữ tất cả các Lễ Luật của Thiên Chúa, và phải sống đức bác ái cách trọn hảo bằng việc giúp đỡ tha nhân.

Mỗi Bài Đọc hôm nay tập trung trong một khía cạnh của việc thực hành tôn giáo. Trong Bài Đọc I, ông Moses đưa ra những lý do để khuyên con cái Israel phải tuân giữ trọn vẹn Thập Giới của Thiên Chúa. Trong Bài Đọc II, thánh Giacôbê chú trọng đặc biệt đến việc nghe và thực hành những lời Thiên Chúa dạy, vì tri hành phải đồng nhất. Một người không thể tách rời niềm tin ra khỏi những việc làm để minh chứng đức tin sống động của mình. Trong Phúc Âm, Chúa Giêsu tố cáo việc thực hành tôn giáo bằng những lễ nghi giả hình bên ngoài, như giữ các lễ luật về việc thanh sạch bên ngoài; mà quên đi việc thanh tẩy thực sự trong tâm hồn. Ngài muốn con người phải đặt những giới luật của Thiên Chúa lên trên những lễ luật và truyền thống của con người.

Bốn Phép Lạ Thánh Thể “Làm Khỏe” Các Nhà Khoa Học

4. Tixtla, México

Ngày 21 Tháng Mười 2006, trong một dịp tĩnh tâm giáo xứ, một bánh thánh sắp sửa được cho rước, bỗng tiết ra dịch có màu đỏ. Giám mục sở tại, đức cha Alejo Zavala Castro, đã triệu tập một ủy ban điều tra thần học để xác định xem, đây là một vụ lừa đảo hay một phép lạ thật. Tháng Mười 2009, ngài đã mời tiến sỹ Ricardo Castañón Gómez tiến hành một cuộc

nghiên cứu khoa học cùng với một nhóm các khoa học gia và xác nhận tính chất lạ kỳ của sự việc. Tiến sỹ Gómez gần đây đã kết thúc quá trình điều nghiên về phép lạ xảy ra tại Buenos Aires này.

Nghiên cứu khoa học được thực hiện từ Tháng Mười 2009 đến Tháng Mười 2012 đã đưa ra những nhận định sau:

Chất dịch màu đỏ được phân tích là máu thật, trong đó thấy có hồng cầu và có DNA của người.

Hai nghiên cứu được thực hiện bởi các chuyên gia pháp y danh tiếng bằng những phương pháp khác nhau, cho thấy rằng, chất dịch này thuộc vào phần nội tạng, do vậy loại trừ giả thuyết cho rằng, ai đó đã đặt nó vào.

Tuýp máu cũng là AB, giống như được tìm thấy trong bánh thánh ở Lanciano, và nơi Tắm Khăn liệm Turin. Một phân tích phóng đại và xuyên thấu bằng kính hiển vi còn cho thấy phần mặt của khối máu này đã đông lại từ Tháng Mười 2006. Hơn nữa, ở những lớp phía trong, vào Tháng Hai 2010, lại thấy có máu tươi.

Sự kiện này không thể được giải thích bằng những lý lẽ thông thường. (Nguồn: <http://daminhvn.net/tan-man-giai-tri>)



PHÂN ƯU

Được tin ông

Giuse Nguyễn Văn Trí

vừa qua đời ngày 29 tháng 8, Giáo họ xin chia buồn cùng bà quả phụ và các con cháu. Sẽ có giờ cầu nguyện và thăm viếng linh cửu ở nhà quản National Memorial (Lee Highway), vào thứ sáu ngày 7 tháng 9, bắt đầu từ lúc 5 giờ chiều.

Thánh lễ an táng sẽ được tổ chức ở nhà thờ Các Thánh Tử Đạo VN (Arlington), vào thứ bảy ngày 8 tháng 9, lúc 9 giờ sáng. Sau đó linh cửu sẽ được chôn ở nghĩa trang National Memorial (Lee Highway).

Xin Chúa cho linh hồn Giuse được sớm về hưởng nhan thánh Chúa.

HIỆP VỚI LINH MỤC CHỦ TẾ, chúng ta cầu nguyện cho các ý lễ sau đây:

Thứ Bảy, 1/9/2018 - Lễ 7:00 pm

Cha Antôn Trần Nghị Lực (g/đ họ Trần)

Antôn Nguyễn Hữu Phan (Nguyễn Hồng Tiên)

Antôn Nguyễn Hữu Thiên (Nguyễn Hồng Tiên)

Giuse Nguyễn Quốc Ấn (Nguyễn Thúy Mai)

Antôn Nguyễn Quốc Tín (Nguyễn Thúy Mai)

Giuse Phùng Phiền (Nguyễn Hồng Tiên)

Lucia Trần Thị Vây (Nguyễn Hồng Tiên)

Mađalêna Nguyễn Thị Choắt (Nguyễn Hồng Tiên)

Maria Dương Thị Khách (Nguyễn Thúy Mai)

Tôma Nguyễn Văn Đầu (Nguyễn Thúy Mai)

Các linh hồn hai bên nội ngoại (Hồ Xuân Thái)

Lê Kim Anh xin ơn bình an

Lê Kim Anh xin được như ý

Bà Nguyễn Thúy Mai xin ơn thông cảm, tha thứ, và yêu thương

Chúa Nhật, 2/9/2018 - Lễ 2:00 pm

Adrien Ngô Quý Đắc Trung (Uncle Ray)

Anna Lê Thị Nguyễn (Từ Ánh Tuyết)

Anphongsô Ngô Quý Thiệu (Uncle Ray)

Augustinô Nguyễn Tấn Thọ (gia đình)

Cha Antôn Trần Nghị Lực (g/đ họ Trần)

Catarina Hồ Thị Thùy Dung (Uncle Ray)

Giêrônimô Nguyễn Văn Hiệp mới qua đời (Vũ Thị Tuyết)

Gioan Baotixita Trần Văn Cảnh (Uncle Ray)

Gioan Baotixita Vũ Quang Nghinh (Vũ Diana)

Giuse Đoàn (bà Đoàn)

Giuse Đỗ Sỹ Tân (Uncle Ray)

Giuse Trần Ethan (gia đình)

Hêlêna Ngô Quý Thùy Dương (Uncle Ray)

Maria Obré (Uncle Ray)

Hội Các Bà Mẹ xin ơn bình an cho gia đình các hội viên

Vũ Diana xin ơn bình an

Bà Đoàn xin ơn bình an và chữa lành Nguyễn Kim Quý xin tạ ơn

Chúa Nhật, 2/9/2018 - Lễ 7:00 pm

Các linh hồn

Bà cố Maria

Giuse

Ông bà cha mẹ

Đình Tâm xin tạ ơn

Gia đình Trọng Hải xin tạ ơn

CẦU NGUYỆN cho những người già yếu và đau yếu trong Cộng Đoàn

Ông Cố Trần Văn Lễ

Ông Nguyễn Phú Tịnh

Ông Võ Văn Năm

Ông Nguyễn Văn Đáp

Ông Quách Đại Hà

Bà Nguyễn thị Quý

Bà Vũ Thị Huệ

Bà Lê thị Cận

Bà Nguyễn Xuân Hào

Chị Trần Thị Minh Thoa

SINH HOẠT GIÁO HỌ & GIÁO XỨ

* Không có lễ tiếng Việt tối thứ sáu trong 3 tuần tới: Vì những lý do khác nhau, chúng ta sẽ không có lễ tiếng Việt trong những ngày sau đây tại nhà thờ St. Veronica - 1. Tối thứ sáu 7/9 (đầu tháng, chỉ có lễ tiếng Anh lúc 7:30pm); 2. Tối thứ sáu 14/9 (tiệc gây quỹ); 3. Tối thứ sáu 21/9 (giáo xứ St. Veronica có lễ đặc biệt tối đó lúc 7:30, ai tham dự cũng được).

* Tiệc Gây Quỹ Xây Dựng Giáo Họ: Để giúp cho Giáo họ có thêm quỹ phát triển, chúng ta sẽ tổ chức tiệc gây quỹ vào thứ sáu ngày 14 tháng 9, 7 giờ tối, tại nhà hàng Thần Tài (Fortune Restaurant), Falls Church. Sẽ có hai ca sĩ Gia Huy và Hồ Khánh Trân hát phục vụ mọi người tối đó. Xin mua vé từ các hội đoàn, ban tài chính, hoặc cha đặc trách. Mong sao mọi người ủng hộ, để Giáo họ có thêm ngân khoản xây dựng nhà Chúa.

* Tiền xin đợt hai tuần sau sẽ được dành cho việc giáo dục đức tin (religious education).

* Ban Thừa Tác Viên Công Bố Lời Chúa trong thời gian sắp tới sẽ nhận thêm người. Những ai muốn tham gia việc đọc sách thánh trong lễ xin liên lạc cha đặc trách hoặc chị Nguyễn Lan.

MỪNG NGÂN KHÁNH VÀ KIM KHÁNH HÔN NHÂN

Văn Phòng Đời Sống Gia Đình sẽ tổ chức lễ Ngân Khánh (25 năm) và Kim Khánh (50 năm) của các cặp vợ chồng trong giáo phận, vào Chúa Nhật, ngày 14 tháng 10, 2018, lúc 2 giờ 30 chiều tại Nhà Thờ Chánh Tòa St. Thomas More - Arlington, Virginia. Đức Cha Michael F. Burbidge, giám mục giáo phận Arlington sẽ chủ tọa và nhận lời hứa hôn nhân đặc biệt cho những cặp đã thành hôn vào năm 1993 (25 năm) và năm 1968 (50 năm).

Xin liên lạc càng sớm càng tốt với cha đặc trách hoặc ghi tên trực tiếp với văn phòng giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (Arlington). Văn phòng giáo phận sẽ gửi thiệp giữ chỗ và những điều cần biết thẳng đến nhà quý vị theo địa chỉ ghi với giáo xứ.

THÔNG BÁO CỦA BAN GIÁO LÝ

Ban Giáo Lý sẽ nhận ghi danh học Giáo Lý đợt hai cho niên khóa 2018-2019 sau các Thánh Lễ thứ bảy và chủ nhật: bắt đầu nhận đơn từ thứ bảy 11 tháng 8, và kết thúc vào ngày 1 tháng 9. Trường Giáo Lý có các lớp học từ Mẫu Giáo (5 tuổi hoặc đang học Kindergarten bên ngoài) đến lớp Teacher Assistant (TA). Lớp TA được đào tạo miễn phí dành cho các em sau khi lãnh nhận bí tích Thêm Sức, ao ước học hỏi thêm giáo lý sống đạo và trở thành giáo lý viên.

Trường Giáo Lý sẽ khai giảng vào ngày thứ Bảy ngày 8 tháng 9.

Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm:
Xe - Nhà - Thương Mãi - Nhân Thọ

4229 Lafayette Center Dr #1300C, Chantilly VA 20151

(571) 308-3086

www.Lemaxinsurance.com

Lan Tran / Principal

Xin gọi lấy hẹn để gặp ở
Văn Phòng vùng Falls Church



LET us MAXimize your savings

Insure - Invest - Retire

Đố ai biết lúa mấy bông

Biết sông mấy khúc

Biết bao lâu trên cõi đời?



Bảo hiểm nhân thọ



Đầu tư quỹ tiền học



Đầu tư quỹ hưu trí

Hãy bảo vệ tương lai của bạn và gia đình bạn ngay hôm nay



Leslie Huyền Nguyễn

Cell: 571-230-6550

Office: 703-749-3700



8075 Leesburg Pike, ste. 200

Vienna, VA 22182

Inguyen02.ft@newyorklife.com

Alexandria Pest Services Inc.

Những dịch vụ của chúng tôi gồm có:

- ✓ Diệt chuột, gián, kiến, muỗi, ruồi, bọ chét, mối, ong đục gỗ v.. v..
- ✓ Kiểm tra và chứng nhận tình trạng mối mọt cho quý vị trong ngành địa ốc (Termite Inspection Report).
- ✓ Tư vấn miễn phí cách phòng chống các sinh vật gây hại
- ✓ Phục vụ cho nhà ở, văn phòng, nhà hàng v.. v..
- ✓ Phục vụ các tiểu bang DC, Virginia và Maryland

**Khảo sát và Định giá miễn phí
(Free Inspection and Estimate)**

CHAU TRAN

703-923-0925 or 703-303-7008

WESTGATE REALTY GROUP, INC.

COMMERCIAL • RESIDENTIAL • BUSINESS BROKERAGE • LEASING • INVESTMENT

7389 Lee Highway, Suite 103
Falls Church, VA 22042

www.soldwithbui.com

TUYET BUI, ABR

Associate Broker
Licensed in MD & VA



Office: (703) 208-9999

Fax: (703) 208-9997

Cell: (571) 243-6776

Email: soldwithbui@gmail.com



CẦN GẤP THỢ TÓC

Có kinh nghiệm, và đã có một số khách
Tiệm Tóc Vùng Leesburg 20176

Khu khách sang - Tip hậu

Xin liên lạc chị **Kelly** (leave message)
703-443-1237 * 703-231-2482

CẦN PHỤ BẾP NỮ

Nhà hàng ở Ashburn cần gấp phụ bếp nữ

Xin liên lạc chị **Cindy Trương**
qua số điện thoại: 703-608-9007
hoặc anh Hoàng Nguyễn:
703-608-5662

CẦN GẤP THỢ NAIL

Tiệm Nail Vùng Reston 20191
Reston Community Shopping Center

Cần gấp thợ nail, biết làm đủ thứ, income cao
Xin liên lạc chị **Kim** (leave message)
qua số điện thoại: 571-236-7922

LAN NGUYỄN, D.D.S

NHA KHOA THẨM MỸ & GIA ĐÌNH
9671-D MAIN STREET, FAIRFAX, VA 22031
(Trong khu Woodson Square)

Phone: 703-503-5211

NHẬN TẤT CẢ BẢO HIỂM PPO & VA MEDICAID
Giờ làm việc: Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30 AM - 5:30 PM
Xin gọi văn phòng để lấy hẹn

ANH-LE AIR SERVICES

HEATING & AIR CONDITIONING

Chuyên sửa chữa và thay mới các loại:

- Heat Pumps
- Gas & Electric Furnaces
- Air Conditioning

Xin gọi:

703-414-9473 (cell)

Get Your A/C Fixed Fast
Top Quality Parts for Long Life

PHỞ ROYAL

VIETNAMESE NOODLE RESTAURANT
WWW.PHOROYALRESTAURANTS.COM

LEESBURG STERLING
542 FORT EVANS Rd 46839 Maple Leaf Place,
Leesburg, VA 20176 Suite 145
PHONE: 703-779-1774 Sterling, VA 20164
PHONE: 703-444-4778

AVAILABLE

6 months for \$100
1 year for \$200

Valley National Bank

MICHAEL DUONG
HOME LOAN CONSULTANT

11350 Random Hills Road, #802
Fairfax, VA 22030

C: 703.798.4586
eFax: 804.729.8036
E: mduong@valleynationalbank.com
valleynationalbank.com/mduong
NMLS# 484234



HIỀN NGUYỄN

Hair and Makeup for wedding
and other special occasions ...

Chuyên trang điểm, búi tóc cho
đám cưới, đám hỏi, dạ hội ...

Có đến nhà theo yêu cầu.

Có giá đặc biệt cho trên 5 người.

571-830-0844 (CELL or TEXT)
hientada@yahoo.com



BẮC ÂU, REALTOR

ĐẢM NHẬN MỌI DỊCH VỤ MUA BÁN ĐỊA ỐC
TẬN TÂM - UY TÍN - CHUYÊN NGHIỆP

NATIONAL REALTY

11890 Sunrise Valley Drive, Reston, VA 20191

CELL: (703) 945-9723

OFFICE: (703) 860-4600 ext 423, FAX: (703) 860-8512
david@nationalrealtor.biz

TNT AUTO TECH

COMPLETE AUTO REPAIR - DOMESTIC & IMPORT
25350 PLEASANT VALLEY RD #160, CHANTILLY, VA 20152

TOMMY (TRONG)

CELL: (571) 435-5657

BUS: (703) 542-8183, FAX: (703) 542-6878

MON - FRI: 8:30 AM - 6:00 PM

SAT: 8:30 AM - 3:30 PM

Giúp Bảo Vệ Gia Đình Quý Vị Với Các
Sản Phẩm Tài Chính Của New York Life!



Tô Quốc Bảo, Agent

New York Life Insurance Company

W 703-610-4041

C 703-623-4632

8075 Leeburg Pike, Suite 200

Vienna, VA 22182



Nguyễn Quý, Agent

New York Life Insurance Company

W 703 610-4042

C 703 622-6158

8075 Leeburg Pike, Suite 200

Vienna, VA 22182

Tại sao phải cân nhắc mua bảo hiểm? Cuộc sống luôn ẩn chứa những nguy cơ, rủi ro mà quý vị không lường trước được. Những rủi ro này có thể lấy đi những thứ mà quý vị đã tạo ra bằng mồ hôi, công sức của mình và đem lại khó khăn trong cuộc sống.

Biết về bảo hiểm chính là biết nhìn xa trông rộng.

KINH NGHIỆM - TẬN TÂM - THÀNH TÍN

là phương châm phục vụ của các Đại Diện tại New York Life.

Chúng tôi chuyên cung ứng các Dịch Vụ và Chương Trình sau đây:

- Bảo hiểm nhân thọ
- Quỹ tiền học
- Quỹ hưu bổng
- Bảo hiểm săn sóc dài hạn
- Life Insurance
- Education Funding
- Retirement Planning
- Long Term Care Insurance

**Hãy gọi ngay để giải quyết các thắc mắc về
những sản phẩm bảo hiểm và tài chính trên!**

The offering documents (policies, contracts) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail.

Những tài liệu (điều lệ, hợp đồng) và sản phẩm do New York Life và chi nhánh của New York Life cung cấp chỉ viết bằng tiếng Anh. Trong trường hợp có sự tranh chấp, những điều khoản trong điều lệ và hợp đồng được dùng chính thức.

SMRU 1674475

www.hitechdentalonline.com

**HITECH DENTAL
LỘC NGUYỄN DMD PC.**

Tốt nghiệp ưu hạng tại Hoa Kỳ
với hơn 15 năm kinh nghiệm.

Nha Khoa Gia Đình, Thẩm Mỹ, Implants,
Nhổ Răng Khôn, Niềng Răng Invisalign ...
Nhận Tất Cả Bảo Hiểm PPO

Giờ làm việc theo hẹn từ Thứ hai đến Thứ Bảy

Xin gọi văn phòng để lấy hẹn.

Manassas: 9806 Liberia Ave., Manassas, VA 20110

703-366-3300

Gainesville: 6844 Piedmont Center Plaza, Gainesville, VA

703-754-1999

MARK S. LORIA

Attorney At Law
Office: (202) 560-0202

3905 Railroad Ave, Ste 104

Fairfax, VA 22030

900 South Washington St, Ste 103
FallsChurch, VA 22042

CAROLYN PHUONG NGUYEN

director/marketing

carolyn.nguyen05@gmail.com

Cell: (571) 345-5717 Fax: (703) 689-3337